

УДАРНИК

П-Пурга ВКП(б) Райкомлэн но Райисполкомлэн органы

(— АДРЕС: М-Пурга УАССР—)

27 октябрь
1936 ар
№ 74 (301)

6-тй арзэ
потэ.
Толэзылы
50 коп.
1 номерезлэн
дуныз 5 коп.

Етйн уж

Государстволы жечлыко мертчан сётонэз чутрак азинтоно

Етйн сәстон ужез азинтон ласянь Крайком но Обком кык рад стахановской декадник ялдызы. Районамы та декадник'ёс кулээз'я оз ортче. „Ленино“ колхозын етйя сәстон борды (машина бергатыны) кушкем вал'ёсыз гинэ сето. Озы луса мялаен ужасьёс нормазас уг быдэс'яло. Етйныз тутамын, умой кылдымтәеныз тросэз чиге. „Буденный“, „Шор-Муч“ но мукет куд-ог колхоз'ёс, етйя сәстонино но шукконын выйи показател'ёс басьтон понна обязательствоос бастызы. Со басьтәм обязательствоос туннә нуналозь уг быдэс'ясько на. Озы ик декадник'ёс дыр'я но азинскон оз сәтыла.

Етйн шуккон ужез „15 лет Удмуртии“ но „Азино“ колхозысь колхозницаос нырысь вормон'ёс басьтызы. Со вормон'ёсыз юматыса эшшо но выйи показател'ёс понна нюр'яськоно. Матысь колхоз'ёслы опытез возматонно.

Етйн сәстонэн но шукконэн чомш государстволы мертчанэз дыраз тыроно. Одыг кт. мертчан но государстволы сдаты карытәк медаз ул. Ш-Кечол сельсоветысь „Юлтош“ колхоз мертчан сәтон планзэ 27 октябрьлы быдәстон вылысь ужа. Обязательствооз быдәстон вылысь ужась кужым но вис'ямын.

И-Пурга, В Монья, Буран, Кечур но Н-Буран сельсовет'ёсысь колхоз'ёс та дырозь туж ожит мертчан сдаты карызы. 24 октябрэ 14 сельсовет пöлысь 6 сельсовет'ёсысь гинэ колхоз'ёс мертчанэз вазы. Та ласянь П-Можга нырысегй интйын мынә. Озы ке но жоглыксы ожит' на.

Етйн сәстон но шуккон ужез чутрак азинтоно. Государстволы жечлыко мертчанэз дыраз сәтоно. Великой пролетарской революцилән празник дырозяз одыг килограмм но долгмы медаз кылы.

Етйн ужысь стахановец'ёс но ударник'ёс

1. Сапарова Анна — 72 килограмм (чылкыт шукконын) „15 лет Удмуртии“ колхозысь.
2. Семенова Мария — 31,5 килограмм (чылкыт шукконын) „Кизили“ колхозысь, У-юри.
3. Александрова Дария — 27 килограмм (чылкыт шукконын) „Кизили“ колхозысь.
4. Абрамова Татьяна — 17,6 килограмм (чылкыт шукконын) „Октябрь“ колхозысь Ш-Кечол сельсовет.

Уж азинске

„Кизили“ колхозын, етйнез вузлы берыктон уж та берло нунал'ёсы азинскыз. Колхозник'ёс пöлын БЕРМАН эшлэсь радиогаммазэ но райисполкомын ортчем совещани сярысь проработать каремын. Тае ортчытәм бере стахановец'ёс но кылдызы.

Александрова Дария, 31,7 килограмм шукке. Нуналлы 11,10 трудодень бастэ. Семенова Мария, 31,2 килограмм. шуккыса, нуналлы 10,9 трудодень бастэ.

Н. ИЮТИН.

И. Давыдова пумит'яське

„Шор Муч“ колхозын „1-й Май“ колхозысь Кл. Бочкарева етйя сәстон но шуккон бордын ужас. 24-тй октябрэ ужаса производительностьсы кыкполлы йлыз.

Колхозын Бочкаревалы услоие оз кылдытә. Ирина Давыдов, Бочкаревалы ужаны люкетта улыз. Со котыкыче амалән ударницалэсь ужзэ куашкатыны вырыз. „1-й Май“

колхоз понна, со сяна эшшо задание сәтозы на шуэ Давыдова. Колхозлән председателз Лопатин но льновод Ф. Бочкарев Давыдовалы отпор сәтыны оз быгатә.

Давыдова бусйын ужаны но стахановской движениелы люкетны тырше. Шонерак вераса Давыдова колхоз правлениез вормыса ула.

Осокин.

С'ездлән делегатэз, етйя ужын организатор

„Красный Май“ колхозысь Лобовикова Анастасия, районной с'ездэ делегатэ ветлиз. Отын со премировать каремын. Етйя сярысь вераськем'ёсыз, с'ездын со умой кылдыськыз. Ужан мылдызы эшшо но жутскиз. „Вань етйнемс 20 номерлэсь ултиен сдавать ум каре“ — сыче обязательство бастыз Лобовикова с'ездын. Етйя сәтон планзэс Октябрь празниклэсь озывыл, 100 процент быдәстон вылысь, Лобовикова ас эш'ёсыныз ужа. Со уж асьме бордын, сюлмысь гинэ ужанэз вань, шуэ.

К. Михайлов.

Етйн лушкасьес кутэмын луны кулэ

„Карл Маркс“ колхозысь (У-Юри сельсовет) кивалт'ясьес, етйя сәстонэз ас эрказ лезызы. Соин сәрен туннә нуналозь етйя куасьтонзы вумтә на. Гуртысь вань мунчоосын сәстыса ветламенызы нормаос уг быдэс'ясько, етйя сәстысьёсыз әскерыны вумтәенызы али одыг центнерлэсь тырос шуккем етйнез лушкаса мунчо сие ватыллям. Сое Хохлов шедьтыз. Государстволы жечлыко етйя мертчан сәтон понна уг сюлмасько. Социалистической чопатскон но ударничество колхоз производное пычатымтә, тйни соин ик та колхозын стахановец'ёс өвёл.

Етйя сәстон нормаос колхозник'ёс пöлын проработать каремын өвёл. Көня килограмм сәстыса, көня «рудодень» бастыське, соос сое уг тодо. Та колхозын ик 2,5 гектар вылысь пыш али но пышамтә. Колхоз управление та ужез тодыса вылысь пышатәк возе. Со сяна 2 центнер потымон клевер кидыс, клеверзы кутсатәк кельтәмын, пудолы сюдәмын. Тйни озы колхозын кивалт'ясьёс но куд-ог колхозник'ёс государстволы жечлыко етйя мертчан сәтон понна нюр'яськонэз, ог пала берыктыса колхозной етйнез лушкаса асьсәлы карыны туртто.

Етйя лушкасьёсыз али ик пролетар суд азе вуттоно. Колхозник'ёс.

Г. К. Орджоникидзе 50 арес

Григорий Константинович Орджоникидзе (Серго) западной Грузияын, Гореша селоын вордскемын. Дышетскыны кутскем бераз ик революционной литератураен тодматске. Социал-демократической кружок'ёсын участвовать каре, 1903 арын Тбилисисысь (азывыл Тифлис) организации пыре. 1905 арын, западной Грузияын большевистской пропагандист-агитатор луса ужа. 1905 арлән сйзыл'ясыныз Абхазисысь революциын участвовать каре. Сухумской тюрьмаын 4 толэз пукиз. Судлэсь азывыл залоген мозмыткыса пегиз. Сәре Германияе кошкыз. 1907 арын Россияе бертыса Бакуын партийной уж нуэ. РСДРПын сылэм понназ

сылкае судить каремын. Ссылкась пегизса Персияе (али Иран) кошке. 1910 арлән пумаз Париже кошкыса большевик'ёслән-Ленинец'ёслән группазы ужа. 1911 арын, Ленинлән косәмез'я, Россияе лыктыса Пражской конференциялы дасяське. Конференцияны сое ЦКлән составаз бырьё. Шлиссельбургской крепостын 3 ар пукиз. 1915 арын, пукемзэ быдтәм бераз Якутияе, ссылкае келазы. Отын но партийной ужзэ уг кушты.

Октябрь революция дыр'я партийной но советской ужын ужа. Али секыт промышленностылән наркомез луэ. Партилән 16-тй с'ездысыныз политбюролән членэз. Вордскем арысыныз 28 октябрэ 50 ар тырмыз ни.

Государстволы сйль тырон

Государстволы сйль тыронән районмы весь бере кыле на. МТФос'я гинэ план 100 процентлы быдәстәмын. Колхозник'ёслән 70 процентлэсь ожит гинэ унолы быдәстәмын. СТФос'я план 60 процентозь но вутытмә. Единоличник'ёс планзас жынызэ оз быдәстә на.

Ильинск сельсоветын кылем арын 92 хозяйствоос планзэс быдәстытәк кельтйзы. План туэ 31 процентлы быдәстәмын. Озы ке но сельсовет та дырозь новыче ужрад оз куты

на. „Калинино“ но „Безбожни“ колхоз'ёс сйль тырон сярысь уг ик малпасько. Соин ик сельсовет ваньмызлэсь бере кылемын.

У-Юри сельсовет но гызмылтә. Татын нимаз, заготовитель Кочергин вань. Со ужзачик уг быдәс'я.

Государстволы сйль тыронэз чутрак азинтоно. Ильинск, У-юри, Аксагур но Пурга сельсовет'ёслы та ужын укаты ик кон ужано.

Кадр дасяны уг малпало

Шор-Кечол сельсоветысь колхоз'ёслән правлениоссы, колхозлы кулэ кадр дасялэсь паләнскиллям. „Красный Октябрь“ (председателз Тепин) колхоз та аре полевой бригадир но животновод РКШ-е дышетскыны лезәно вал. Дышетскон 2 октябрэ кутскиз ий, одыг муртә но оз ләзә на. Колхозлән счетоводз Зяпаров „бригадир'ёс но животновод'ёс милемлы кулэ өвёл“ шуэ.

Озы ик „1 май“ колхоз-

лән но председателз Баранов, ныл'ёсыз дышетскыны истонлы пумит. „Соосыз дышетод но бызёзы“ шуса, „мур“ утчам'яське. Дышетскыны али но оз ысты на.

„Юлтош“ колхозлән председателз Наумов, „коньдон өвёл“, шуэ.

Тйни та колхоз председател'ёслән ас колхоз'ёссылы кадр дасямын уг поты.

Степанов.

Дышетскон умой мынэ

Ожмос сельсоветын 14 ликвидатор вань. Соослы быдән 6 мурт дышетоно. Дышет'ясьёс ликвидатор'ёслы валәктон сәтыло. Дышетон уж пятидневалы кык пол ортчыт'яське. Программаез одыгетй январьозь быдәстон вылысь уж мынэ.

Дородов.

Конституцилэсь проектэ изучать кариськомы

Ильинскысь НСШ-ын политкружок кылдытәмын. Политкружокын нырысь ик сталинской Конституциялэсь проектэ изучать кариськомы. Проектэ статьяен-статьяен изучать карыса дышетскысьёс умой валало.

Сахаров алдаз

Совет'ёслән отчетной кампания ортчыкы Ильинск сельсоветысь „Безбожник“ колхозлән председателз Сахаров, государстволы картопка тыронэз 17 октябрэ азелы быдәсто шуса обязательство бастытыз. 17 октябрэ азелы план 50 процентлы гинэ быдәстәмын. План 20 октябрэ азелы но быдәстытәк кельтәмын.

Озы гйни Сахаров аслаз кылдылы, государственной ужын, кузэ өвёл.

Т. Т.

Машина соремын

„Безбожник“ колхоз 29 сентябрэ автомашина бастытыз. Машина вуэм бере „ударник'ёсыз“ ворттылытйзы. Машина туннә нуналлы сөремын ни. Шоферзы ужзэ умой уг тоды на.

Испанилэн фронт'эсаз

Овидео котырын мятежник'эслэн колонназы кык нунал чоже правительственной войскоосын нюр'ясыкыз. Со куспун мятежник'эс туж уно бырон'эс басытыз. Уно интыосын мятежник'эслы чигнано луиз. Арагонской Фронтын правительственной войскоос Уэскалэн уйпалаз шодскымон азинскон'эс басытыз. Тардиентаын республиканец'эс противникез чигнатуса, соосыз унозэ быдтизы. Нуназе пал Фронтын мятежник'эслэн самолёт'эсы Картахенаез бомбардировать карызы. Правительствоэн зенитной орудиясыз мятежник'эслэсь авиоотрядзэс берлань чигнатис

но соослэсь кык бад'ымэсь куинь моторо самолёт'эссэс куштыз. Центральной фронтын Лас Навас Дель Рей котырын мятежник'эс наступать карыны туртто. Республиканец'эс кужмо пумит'ясыкон кутыз. Противник Торрес Сабиньян вамен Сигусницы пала азинскыны турттэ вал, правительственной войскоос кужмо атака вамен мятежник'эслэсь отрядзэс быдтизы.

10 час чоже жугиськон мынэм бере мятежник'эс Навалькарнерез басытыз. Татчы нуназе пал но жыт палысь наступление лэсьтэмын вал.

Ужасьесыз фронт'эсы келян паськыта

Мадридсь ужасьесыз оборононе фронт'эсы келян ялан паськыта. Ужасьэслэн ог'я союзьлэн исполнительной коммиссияз гинэ 600 мурт профсоюзной ужасьесыз военной

комиссар'эслэн пост'эсазы ужаны ыстиз. Профсоюз'эслэн собраниосазы, профсоюз член'эсыз ваньзэ, яке кона келокетсэ мобилизовать карон сярись решениос кутыл'яско.

Советской Союзын

Казаньын Ленинлэн музеез

Казаньын 1887-89 ар'эсы Ульянов'эслэн улэм кык этаж'ем корказы али но сылэ на. Татарилэн правительствозэс та коркан Ленинлы музей лэсьтэны тупатыз. Лэсьтиськон уж'эс быдэстэмын ни. Али коркалэн выл тусэз 50 ар талэсь азьло кадь ик луиз. Ленинлэн улэм пичи комнатаз выльдэмын. Улысь этажысь

кык комнатаос „Ленин но Сталин“ темалы — Татарской АССР-эз кылдытисьсэслы но жутисьсэслы вис'ямын. Казаньсен 40 километр улсын Кукушкино пичи гурт вань. Отын Ленинлэн улэм коркаез өвөл ни. Кыче коркан Владимир Ильич улэз, али со интыын чылкак сыче ик корка лэсьтиське.

Испанилы сизем митинг'эс

Быдэс Советской Союзын Испанилы сизем митинг'эс орточо. Нуналлы быдэ Сталин ашлэн Испанилы коммунистической партилы лэзем телеграммаез лыдзиське. — Великий вождылэн кыл'эсыз Советской Союзлэн вань ужаса ул'ясысызлэсь малпамзэс но-волязэс возматоз, — шуьса ужасьэс, специалист'эс но служащюэс верало. Вань ивор'эсын республиканской Испанилы нылпиослы но нылгышноослы курттон фон-

дэ коньдон сётон сярись решениос кутисько. Ивановской областын Испанилы нылпиослы но нылгышноослы курттон фондэ 400000 манет коньдон лэскамын. Немцев Поволжья республиканы коньдон люкан кужмо мынэ. Покровской паровозной деполен ужасьесыз но служащюэсыз 600 манет люказы. Краснокутской районысь колхозник'эс 10000 манетлэсь но уно коньдон сётыз.

Ужаны люкетысь

Комсомолец „Красный Май“ колхозын, Семенов Андрей комсомолец вань. Кисыяз комсомольской билетэн комсомоллэсь нимзэ гинэ сапта со. Дышетсконлэсь но колхоз производствон ужандэ пегаса ветлэ. Бригадирлэсь косам'эссэ ноку но уг быдэс'я. Кышнозэ но уже потаны уг лэзы, 3 толэзь ужаны өз пота ни. К. М.

Клубамы шулдыр

„Сталино“ колхозын егит'эс жыт'эссэс шулдыр клубын орчыл'яло. Татын — арган, гитара, скрипка, мандалина но балалайка вань. Та инструмент'эсын шудисьсэс но трос ини. Клублэн заведующиез Черыговлэн кивалтэмез'я, ныл'эс но пиос нортэм виль актон'эсыз актыны дышетско. Соиз гинэ уг тырмы, чебердыко литератураосыз лыд'дон котыре егит'эс кыскемын өвөл на. И. Титов.

Леспромхозын уж уг воштыськы

Леспромхозлэн нюлэс дасяны сезонлы дасясыкымтэез сярись гож'ямын вал ни. Уж та дырозь тупатымтэ.

Нюлэс участок'эсын нянь өвөл. Ужасьэс кошко.

Иж участокын ужасьэс кошкыса быро ни. участоклэн начальникез Титов нянь ачиз люкылыны кутскем (быдэс 200 гр.). Кытись сыче закон шедьтэм — тодыны уг луы. Нянь вузан планзы кварталысь кварталэ уг быдэс'ясыны. Ужасьэс 3-4 кубометр нюлэс дасяло. Озы тыни участок аслэстыз программазэ быдэстон ласянь чидантэм бере кыле.

Вузкаронез умалтон ласянь ОРС-лэн начальникез Самойтус ликвидаторской мылкыдын улэ. Озы со шонерак нюлэс дасянез куашкатыны виновник лу.

Леспромхозын вань уж урод мынэмен 4-тй кварталлы нюлэс дасяны тупатэм план 3 процент-

лы, ворттон 0,3 процентлы быдэстэмын.

Леспромхозэн но кооперациен кивалтисьсэс тысьчаник'эслэсь курон'эссэс быдэстон ласянь одиг шалы но өз берыктэ на. Тысьчаник'эслэсь производственной мылкыдзэс жуто ласянь но кыче мероприятияос орчыл'ятымтэ.

„1-й Май“ колхозысь (Пурга сельсовет) Оля Ефимова нуналлы 9-10 кубометр нюлэс дася.

Со сюрс кубометр дасяны выльсь ужа. И Никитин П. Исаев но мукетыз, тысьчаник'эс выль нормаен планзэс 120 процентлэсь ятыр быдэс'яло. Тыни таже ужасьэслэн мылкыдзы немаин уг кутиськы

Октябрьской революциялэсь годовщиназэ, Леспромхозын вормон'эсын пумитан понна но кыче нюр'ясыкон уг нуиськы.

Маланин.

Нормазэ быдэс'яса ужа

„9 января“ колхозысь, Алин та 4 нунал куспун 56 тысьчаник, стахановец Емельянов Михаил. нюлэскын

ужаны басытэм обязательствозэ, али уж вылын быдэс'я. Нуналлы тупатэм нормазэ мултэсэн быдэс'я. Балаас коранын 7 кубометр быдэс'я. Таин чопш ик уждунэз но будиз.

Та колхозысь ик, Андриянов Ильяз но Петров Иванэз социалистической чопатсконэ өтлиз. Производительностез жу- тыны, 15 кубометр быдэс'яны договоразы возматэмын.

Сеников.

Юськын но портэм өвөл

Юськи складын стахановец'эсын уг кулэасыко. Соослы уждун, озы ик ваньмызы но, толэзьлы кыкпол тырон интйе кык толэзь улсатэк уг сето Стахановец'эс вань ужасьэсын огкадь уло. Барак'эс тупатым-

тэ. Чылкытэз сярись вераны ик кышкыт.

Нюлэс дасяны ужасьэс самотекен быдэстыны уг луы, сое организовать кароно.

Дородов.

Нюлэс дасянысь палэнске

„Прогресс“ колхозлэн председателез Шибанов, нюлэс дасяны одиг ужасьэс но уг вис'я. Нюлэскын ужамтэзылэсь мулгэз, адыны өвөлэн валэктаны тырше. П.

2 нунал сюреслы

Ильинск сельсоветысь „Красная звезда“ колхоз кылем арын нюлэс дасянын лэб ужас, Туэ но озы ик. Колхозысь кые — пол ужаны ветлэзы ни. 3 нунал ужаса кошко. Правление 5 нуналлы гинэ ыстиз“ шуо колхозник'эс.

Татын но бюрократ'эс вань

Ильинскысь Колесников фершаллэн антисоветской мылкыдзы та дырозь бырымтэ: амбулаторияын ужасьэс Косарева, азьвыл батрачка, Колесниковлэсь антисоветской мылкыдзэ шараяны тырше. Со понна Косарева ужысытыз поттэмын. 5—6 толэзь Райздравлэсь уж курсы ветлэ ни. (Косарева профсоюзлэн членэз). Колесников, Косарева интйе Сентябова кулачкаез ужаны кутыз. Косарева Пурга больницанын ужамын. Райздравысь бюрократ'эс та дырозь

Косареваез уже кутыны уг богато. Правительствозэс берло поттэм законзэ уг тодо лэся.

Бурани больницанысь Петрова санитарка ужысытыз поттэмын. Петрова Романовлы турымзэ вузамтэ. Романов врачлы Петрова ярамтэ ни.

Райздравысь бюрократ'эслы (Владыкин но Городилова) советской закон'эсыз уж вылын быдэс'яно.

Дон.

Противогаз'эсын военизированной поход быдэстэмын

Киров — Ижевск маршрут'я противогаз'эсын военизированной походлэн командазэ 22 октябрезе жыт Иже вуиз.

Милям сотрудинымылы походлэн командирез Леонид Афанасьевич Бачин тазы ивортыз.

— Милям командамы Киров городысь предприятияосысь 25 мурт осоавиахимовец'эс физкультурник'эс луо. Со пöлысь 15 ныл'эс но 10 мурт етин пиос. Кировысь ми 10 октябрезе нуназе 1 часын потым. Маршрутмы милям таже вал: Киров Кумены — Суна — Нолинск — Уржум — Кильмезь — Вавож — Нылга — Ижевск Поход осоавиахимлэн крайсовет эзлэн но Ждановской райсовет эзлэн кичöлтэмзы орчыл'ясыкы.

— Ваньзэ вераса, 66 час куспун противогаз'эсын 450 километр мыным. Скорес выламы шедись колхоз'эсын сталинской Конституцилен проектэз сярись, совет'эслэн вуоно VIII чрезвычайной с'ездыз сярись, противовоздушной химической оборона сярись валэктон'эс орчыл'ям. Колхоз'эсысь осоавиахим организациослэсь ужзэс умоятыны курттат сёт'ям.

Вань скорес кузя лытытозаны колхоз'эсын милемыз умой пумиталлазы.

Командаман мылкыдзы капчи. Ваньзылэн тазалыксы умой. Скорес вылын нокин но бере өз кылы.

Команда Ижын куинь нунал улос. Татын соос Мотовозоде но мукет предприятиясы ветлозы. Осоавиахимлэн ужаменыз тодматскызы.

Походлэн участник'эсыз понна осоавиахим республиканской советэз но городысь предприятиослэн союззы банкет орчыл'яты.

26 октябрезе команда Москва пыртй Кирове мынос.

Вить чуньы куштэмын

Кечур сельсоветысь колхоз'эсын старшой конюх'эс вал'эсыз жаламтэнызы кык колхозын вить чуньы куштэмын. „Путь к социализму“ колхозын кык чуньы куштэмын. „Вишур“ колхозын куинь чуньы куштэмын. Та янгыш'эс шонерак старшой конюх бордысь потэ.

Та нөд куазен старшой конюх'эс чуньы луоно вал'эсыз картопка нуллыны сөтэм. Нош колхозник'эс валлэсь чуньы луонзэ ад'ыса но 5 центнер мында картопка тырыса нуллызы.

Редактор — П. А. Аристаров. Поттысь — Райисполком.

Райлит № 92. За № 1243. Удмуртполиграфшыл ФЗУ. г. Ижевск, ул. Ленина, № 4